

Teksty Drugie 1998, 1-2, s. 259-268



# Rozalie

Miron Białoszewski

*Miron Białoszewski*

## **Rozalie**

Poemat sceniczny  
(teatr lalki)

Warszawa  
1952

### **POSTACI**

Święta Rozalia  
Rozalia z Toków  
Rozalia z Rogów  
Rozalia ze Żmigrodu  
Bóg Ojciec  
Święta Agata  
Jan Duklan  
Święta Dominika  
Anioł  
Chór aniołów  
Chór świętych  
Baby  
Chór świątkarzy  
Strażnicy  
Chór z gotyckiego miasta  
Kapłani  
Orszak żałobny

## I. Akt

*Dwie góry dukielskie: góra lewa i góra prawa... dwie góry dukielskie łączą się dalej w jedno i jeszcze dalej rozchodzą w różne strony różnymi górami.*

*Kończy się noc.*

*Fioletowa zorza wychodzi zza góry lewej i widać na lewo w dole od góry lewej Świętą Agatę między czterema kolumnkami murowanej kapliczki.*

**Święta Agata** *(pada na drewniane kolana w pierwszą stronę i śpiewa)*

Pajęczyno mdłej poświaty  
dla takiej, jak ja, Agaty  
zawitaj  
w szare kwiaty.

*(wstaje, obraca się w drugą stronę, pada na kolana i śpiewa)*

Tu południe dziś nastroi  
na krężku ze złota swoim  
mój Pan Bóg  
drewno moje.

*(wstaje, obraca się w trzecią stronę, pada na kolana i śpiewa)*

Tam zakopię swoją strunę,  
nim w przełęcz moim snem runę,  
bo potem  
siwo i Amen!

*(wstaje, obraca się w czwartą stronę...)*

*(Z czwartej strony – od lewa, z dołu wychodzi Święta Rozalia z Toków – rokokowa, we lnianej sukni z rokokowymi fałdami, ma wieniec z róż na głowie, trzyma księgę i trupią czaszkę)*

**Agata**

Kto jesteś? ... Na Boga!  
W imię Ojca ... ze strach!  
Po nocy ledwie skończonej...???

**Rozalia z Toków***(okręca się w kółko w prawą stronę)*

Okręć mnie, okręć,

Agato,

spojrzeniem ...

Co mówię!:

wdzięcznym

plamkami

święconej

maryny,

siwymi

gąskami oczu

– czy owe

fałdki

ze Inu

rokoko

szumią

koncert

w swoim

potoku

jedyny

na całą

przełęcz?

**Agata**

Cztery słupki

cztery słupki mnie ogrodziły.

Kto ty jesteś,

kiedy miałam

upaść na czwarte kolana

w stronę czwartej strony?

**Rozalia z Toków***(obraca się w kółko w lewą stronę)*

Owiń mnie,

owiń

Agato,

motkami  
ocząt  
ach! wrzecionami  
bławatków  
ach! rozstajnej  
cykorii:  
czy pajęczynę  
upięli  
w Tokach  
iście w szyku  
na odpust  
Rozalii  
idącej?

**Agata**

Po nocy  
ledwie pajęczyna...  
kto jesteś  
niby pająk  
i taki obrotny?

**Rozalia z Toków**

*(obraca się w kółko w prawą stronę)*  
Mówisz,  
Agatko,  
pstry kwiatku,  
boży maczku,  
piękne fałdki  
i do róż mi  
i do czaszki?  
I z tą czaszką  
do potoczku?

**Agata**

Tu potok ... o *(nachyla się)*  
potok ... czy nie?

kto wie ... *(ku Rozalii)*  
na Boga ...kto to?!

**Rozalia z Toków**

*(obraca się w kółko w lewą stronę)*  
Mówisz pięknie  
jak co?  
jak boże uśmieszki,  
boże grzeszki?  
Ach!

*(Rozalia z Toków odchodzi w górę)*

**Agata**

Tam przełącz...  
O! Kto poszedł?  
*(macha rękami)*  
grzeszki...  
*(tapie się za głowę)*  
Orzeszki...  
*(zostaje nieruchoma w tym geście)*

*Ponad złączone góry wychodzi zielona zorza i widać w dole między górą lewą a prawą wiszącą ścianę kaplicy żałobnej z otwartymi drzwiami na horyzont, z galeryjką i srebrnymi organami.*

*Na galeryjce klęczy ze złożonymi dłońmi Święta Dominika w złotej szacie zakonnej.*

*Drzwiami – przed ścianę kaplicy wchodzi Święta Rozalia z Nowego Żmigrodu. Ma wieniec z róż na głowie, trzyma księgę i trupią czaszkę.*

**Rozalia ze Żmigrodu**

Siostró siostry Dominiki,  
podobna do złotej rybki.  
Idę na odpust  
ra z na rok...  
Po drodze ci krzywej przynoszę  
na sznurku drogi – dwa kosze:  
dwa przełączowe miasteczka

w białych i siwych domeczkach.  
Żmigród Stary,  
Żmigród Nowy  
– zawieszona koło niebie  
na garbaty przeciw siebie.

**Święta Dominika**

Rozpakuj dwa koszycki  
i pokaż Dominice  
dwa miasteczka.

**Rozalia ze Żmigrodu**

Masz tu koszycki Żmigrodów,  
ale poczekaj do wschodu  
na ścianie...

**Dominika**

Nie wiem, czy moja ściana  
dostanie słońce, bo ona  
jest murem żalobnym i szumi  
tak, jak jej każe cmentarz  
i jeno świeci dzwonem  
jak wraca kto z życia  
do ziemi

**Rozalia ze Żmigrodu**

To, siostró siostry Dominiki  
dzwon ci rozpakuje koszyki  
bo teraz buro  
jak w pajęczynie  
i po wtóre  
szaro ninie,  
a ja mam do mijania  
niemałe góry...

**Dominika**

To zanieś na odpust  
moje klęczki,

moje klęczki jak ślimaczek,  
moje sęczi  
podziurawione od robaczków.

*(Rozalia wychodzi przez drzwi za ścianę, na górę)*

*Różowa zorza wychodzi zza góry prawej i widać w dole na prawo od góry prawej Świętego Jana Duklana między konarami sykomory.*

**Jan Duklan** *(posypuje się popiołem)*

Popiele,  
szary aniele,  
niechaj się upokorzę  
przed garnuszkim zorzy.  
*(odrywa kawałek kory od drzewa i zjada)*  
Biedna, biedna sykomorko,  
wybacz mi to codzienne  
z szatek obłupywanie,  
ale to mój obiadek,  
to moje śniadanie,  
to moje wszystko...  
*(rozkłada ręce)*  
Bo jestem za podniebnie  
na twoim żywocie...  
*(pochyla się)*  
do ziółek nie dostanę,  
do korzonków  
nie dosięgnę,  
żebym zrobił  
nawet straszny garb...  
A przecież Janowi z Dukli  
nie wolno się żywić  
odmiennie...  
A popiół? – to mój jedyny  
śpichlerzyk pokuty,



jenże mi dmuchnęli  
w morowy popielec  
ongi...  
i to się skończy  
za niewiele...  
... i czym się posypię  
pewnego brzasku?  
jak spojrzę  
w garnuszek zorzy,  
żeby nie pękł?

*(Od lewa z dołu wychodzi Święta Rozalia z Rogów, ma wieniec z róż na głowie, trzyma księgę i trupią czaszkę)*

**Rozalia z Rogów** *(klęka przed Duklanem, całuje drzewo)*

Całuję cię, dukielski Janie Duklanie z Dukli,  
w twój spękany podnózek  
i nic ci podać nie mogę,  
ani jadła,  
ani napitku,  
bo ty pokutujesz za wysoko,  
a ja pokutuję za nisko,  
i chociaż wiem,  
na co masz apetyt...

**Jan Duklan** *(kiwa głową)*

Wiem, że ty wiesz,  
Rozalia z Rogów,  
ziarno pustelni...

**Rozalia z Rogów**

...Wiem, na co masz apetyt,  
bo sama się częstuję  
z przydrożnego stołu.

- Jan Duklan**                      Wiem, że teraz wrześniowe  
jagódki głogowe  
ze szkarłatną goryczką...
- Rozalia z Rogów**                I kalinki  
z goryczką karmazynową...
- Jan Duklan**                      I tarninki  
z goryczką granatową...
- Rozalia z Rogów**                I jarzębinki  
z goryczką cynobrową...  
Ale tak od ledwie świtu  
nie chcę ci robić  
wrześniowych apetytów.  
...To już idę na odpust.
- Jan Duklan**                      Idź na dzbanuszek zorzy  
w prawo – owędy –  
namaluj się na górze,  
potem namaluj się w dole,  
potem ślizgaj się po dzbanku  
w górę i w dół...  
po tym – ode mnie widoczku,  
bo ja wszystko dojrzę  
... coraz bardziej potroszku,  
ale z coraz większym żalem...
- Rozalia z Rogów**                To idę.
- Jan Duklan**                      To idź.

*(Rozalia z Rogów wchodzi na prawą górę)*

**Jan Duklan**

Wybaczcie mi,  
uszy fruujące,  
że miałem apetyt  
na te goryczki  
prawie śpiące,  
ale nie spojrzę dziś ani razu  
na garnuszek ze słońcem...

*(zakrywa oczy)*

nie spojrzę na garnuszek ze słońcem

*(tak pozostaje)*